

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		M	110.0324.953 P2281	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörns namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegatājuma nosaukums
AEChood	44,0		kWh/a													
EEC	A+															
FDEhood	34,8															
FDEC	A															
LHhood	68															
LEC	A															
GFehood	75,1		%													
GFEC	C															
Qmin	290		m3/h													
Qmax	600		m3/h													
Qboost	740		m3/h													
SPEmin	47		dB													
SPEmax	63		dB													
SPEboost	68		dB													
P0	0,4		Watt													
Ps	N/A		Watt													
PI																
F	0,7															
EElhood	40,8															
Qbep	431,0		m3/h													
Pbep	482		Pa													
Qmax	740,0		m3/h													
Wbep	166,0		W													
WL	2,2		W													
Emiddle	150		W													
Lwa	63		dB													
WL																
Emiddle																
Lwa																
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEPARSPARING	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIANSÄÅSTUNOJAVOJAK	TIPS TIL ENERGIENISPARING	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJAI	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIASAÄSTUNOJ ANDE	PADOIM ENERGIAS TAUPISAAN		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans des cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann notwendig, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Luftfeuchtigkeit erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird.	1) Start kokskeittvenn på lavest hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmåttningen kräver det. 4) Se till att köksfläktens filter rentills är optimerat för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Start kokskeittvenn på lavest hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og avlägsne matos. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kokskeittvennens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøksfläktens filter rentills er for å optimere fjerning av fett og matos.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraisa y anticolor.	1) Start kokskeittvenn på lavest hastighet når du begynner tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kokskeittvennens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøksfläktens filter rentills er for å optimere fjerning av fett og matos.	1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi jatkuvasti valvomisella ja hajan pöytäosien kunnossäilytyksellä. 2) Käynnistä suuri nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttien nopeutta vain kun höyrymäärä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttien suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi ja optimitoituun käyttöön.	1) Tärkei ensihetven pidä vähimmäishastighet, när du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosen. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kokskeittvennens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøksfläktens filter rentills er for å optimere fjerning av fett og matos.	1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi jatkuvasti valvomisella ja hajan pöytäosien kunnossäilytyksellä. 2) Käynnistä suuri nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttien nopeutta vain kun höyrymäärä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttien suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi ja optimitoituun käyttöön.	1) Tärkei ensihetven pidä vähimmäishastighet, när du begynner tilagningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun hastigheten, når det er helt nødvendigt. 4) Hold embættens funktion og luftgitter rene for at optimere deres funktion.	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни матоса. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки только тогда, это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда это требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективной.	1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi jatkuvasti valvomisella ja hajan pöytäosien kunnossäilytyksellä. 2) Käynnistä suuri nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttien nopeutta vain kun höyrymäärä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttien suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi ja optimitoituun käyttöön.	1) Tärkei ensihetven pidä vähimmäishastighet, när du begynner tilagningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun hastigheten, når det er helt nødvendigt. 4) Hold embættens funktion og luftgitter rene for at optimere deres funktion.	1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi jatkuvasti valvomisella ja hajan pöytäosien kunnossäilytyksellä. 2) Käynnistä suuri nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttien nopeutta vain kun höyrymäärä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttien suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi ja optimitoituun käyttöön.	1) Tärkei ensihetven pidä vähimmäishastighet, när du begynner tilagningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matos. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. 3) Forøg kun hastigheten, når det er helt nødvendigt. 4) Hold embættens funktion og luftgitter rene for at optimere deres funktion.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			

